

组织图 **O**RGANISATION **C**HART



消防处处长 陈楚鑫 Director of Fire Services Chan Chor-kam, Andy



消防处副处长 黎文轩 Deputy Director of Fire Services Lai Man-hin, David



助理处长 (港岛) 杨钟孝 Assistant Director (Hong Kong) Yeung Chung-hau, Jones



副消防总长 (港岛) 梁志雄 Deputy Chief Fire Officer (Hong Kong) Leung Chi-hung



助理处长 (九龙) 吴伟强 Assistant Director (Kowloon) Ng Wai-keung



副消防总长 (九龙) 江炳林 Deputy Chief Fire Officer (Kowloon) Kong Ping-lam



助理处长 (新界) 李亮明 Assistant Director (New Territories) Li Leung-ming



副消防总长 (新界北) 梁冠康 **Deputy Chief Fire Officer** (New Territories/North) Leung Kwun-hong



副消防总长 (新界南) 谭龙章 (New Territories/South) Tam Lung-cheung



助理处长 (总部) 李建日 Assistant Director (Headquarters) Li Kin-yat, Daryl



副消防总长 (总部) 梁伟雄 Deputy Chief Fire Officer Deputy Chief Fire Officer (Headquarters) Leung Wai-hung, Joseph



助理处长 (牌照及审批) 刘克能 Assistant Director (Licensing & Certification) Robert Lau



副消防总长 (牌照及审批) 邱伟强 Deputy Chief Fire Officer (Licensing & Certification) Yau Wai-keung



助理处长 (消防安全) 罗绍衡 Assistant Director (Fire Safety) Lo Siu-hang, Shane



副消防总长 (消防安全) 谢炳豪 **Deputy Chief Fire Officer** (Fire Safety) Tse Ping-ho



助理处长 (救护) 杨世谦 Assistant Director (Ambulance) Yeung Sai-him, John



副救护总长 沈国良 **Deputy Chief** Ambulance Officer Shum Kwok-leuna



部门秘书 杨静仪 Departmental Secretary Yeung Ching-yee, Carey

处长

Director of Fire Services

副处长

Deputy Director of Fire Services

总部总区 Headquarters Command

管理组 Management Group

> 策划组 Planning Group

招聘、训练及考试组 Recruitment, Training & Examination Group

调派及通讯组 Mobilising & Communications Group

资讯科技管理组 Information Technology Management Unit

特别项目组 Special Project Unit

技术研究组 Technical Study Unit

训练学校 Training School

工程及运输组 Workshops & Transport Division

采购及物流组 Procurement & Logistics Group

> 福利组 Welfare Section

体能训练组 Physical Training Establishment

> 新闻组 Information Unit

港岛总区 Hong Kong Command

东区 East Division

中区 Central Division

西区 West Division

海务及离岛区 Marine & Offshore Islands Division

> 潜水组 Diving Unit

九龙总区 Kowloon Command

东区 East Division

中区 Central Division

西区 West Division

南区 South Division

呼吸器组 Breathing Apparatus Unit

新界总区 New Territories Command

东区 East Division

南区 South Division

西区 West Division

西南区 South West Division

> 北区 North Division

机场消防队 Airport Fire Contingent

牌照及审批 总区

Licensing and Certification Command

> 政策课 Policy Division

消防设备课 Fire Service Installations Division

> 通风系统课 Ventilation Division

消防设备 专责队伍 Fire Service Installations Task Force

> 危险品课 Dangerous Goods Division

港岛及西九龙区办事处 Hong Kong and Kowloon West Regional Office

新界及东九龙区办事处 New Territories and Kowloon East Regional Office

> 牌照事务课 Licensing Authority Division

消防安全总区 Fire Safety Command

楼宇改善课 1 Building Improvement Division 1

楼宇改善课 2 Building Improvement Division 2

新建设课 New Projects Division

支援课 Support Division

铁路发展课 Railway Development Strategy Division

贷款计划支援组 Loan Scheme Supporting Team

救护总区 Ambulance Command

救护总区总部 Ambulance Command Headquarters

港岛及九龙区域 Hong Kong and Kowloon Region

新界区域 New Territories Region

训练学校 Training School

行政科 Administration Division

委聘组 Appointments Section

财务及编制组 Finance and Establishment Section

总务及员工关系组 General and Staff Relations Section

外判服务及 投诉组 Outsourcing and Complaints Section

> 人事组 Personnel Section

法定语文组 Official Languages Section



消防局及救护站 FIRE **S**TATIONS **A**ND **A**MBULANCE **D**EPOTS

港岛总区 Hong Kong Command

| 东区 East Division | |
|---------------------|----------------------------|
| 北角消防局 | North Point Fire Station |
| 筲箕湾消防局 | Shau Kei Wan Fire Station |
| 柴湾消防局 | Chai Wan Fire Station |
| 西湾河消防局 | Sai Wan Ho Fire Station |
| 铜锣湾消防局 | Tung Lo Wan Fire Station |
| 宝马山消防局 | Braemar Hill Fire Station |
| 中区 Central Division | |
| 上环消防局 | Sheung Wan Fire Station |
| 中区消防局 | Central Fire Station |
| 港湾消防局 | Kong Wan Fire Station |
| 山顶消防局 | Victoria Peak Fire Station |
| 湾仔消防局 | Wan Chai Fire Station |
| 旭龢消防局 | Kotewall Fire Station |
| 西区 West Division | |
| 坚尼地城消防局 | Kennedy Town Fire Station |
| 香港仔消防局 | Aberdeen Fire Station |
| 春坎角消防局 | Chung Hom Kok Fire Station |
| 鸭脷洲消防局 | Ap Lei Chau Fire Station |
| 薄扶林消防局 | Pok Fu Lam Fire Station |
| 沙湾消防局 | Sandy Bay Fire Station |
| | |

| 海务及离岛区 Marine & Of | fshore Islands Division |
|--------------------|-----------------------------------|
| 中区灭火轮消防局 | Central Fireboat Station |
| 北角灭火轮消防局 | North Point Fireboat Station |
| 香港仔灭火轮消防局 | Aberdeen Fireboat Station |
| 青衣灭火轮消防局 | Tsing Yi Fireboat Station |
| 长洲灭火轮消防局 | Cheung Chau Fireboat Station |
| 屯门灭火轮消防局 | Tuen Mun Fireboat Station |
| 愉景湾消防局 | Discovery Bay Fire Station |
| 大澳(分区)消防局 | Tai O Fire Station (Sub-division) |
| 大澳(旧)消防局 | Tai O Fire Station (Old Station) |
| 梅窝消防局 | Mui Wo Fire Station |
| 长沙消防局 | Cheung Sha Fire Station |
| 南丫消防局 | Lamma Fire Station |
| 长洲消防局 | Cheung Chau Fire Station |
| 坪洲消防局 | Peng Chau Fire Station |
| 消防处潜水基地 | FSD Diving Base |

九龙总区 Kowloon Command

| 东区 East Division | |
|-------------------|----------------------------|
| 观塘消防局 | Kwun Tong Fire Station |
| 油塘消防局 | Yau Tong Fire Station |
| 九龙湾消防局 | Kowloon Bay Fire Station |
| 蓝田消防局 | Lam Tin Fire Station |
| 宝林消防局 | Po Lam Fire Station |
| 大赤沙消防局 | Tai Chik Sha Fire Station |
| 南区 South Division | |
| 尖沙咀消防局 | Tsim Sha Tsui Fire Station |
| 红磡消防局 | Hung Hom Fire Station |
| 尖东消防局 | Tsim Tung Fire Station |
| 油麻地消防局 | Yau Ma Tei Fire Station |

| 中区 Central Division | |
|---------------------|-----------------------------|
| 黄大仙消防局 | Wong Tai Sin Fire Station |
| 马头涌消防局 | Ma Tau Chung Fire Station |
| 牛池湾消防局 | Ngau Chi Wan Fire Station |
| 顺利消防局 | Shun Lee Fire Station |
| 九龙塘消防局 | Kowloon Tong Fire Station |
| 启德消防局 | Kai Tak Fire Station |
| 西区 West Division | |
| 旺角消防局 | Mong Kok Fire Station |
| 长沙湾消防局 | Cheung Sha Wan Fire Station |
| 荔枝角消防局 | Lai Chi Kok Fire Station |
| 石硖尾消防局 | Shek Kip Mei Fire Station |

新界总区 New Territories Command

| 东区 East Division | |
|-------------------|------------------------------|
| 沙田消防局 | Sha Tin Fire Station |
| 小沥源消防局 | Siu Lek Yuen Fire Station |
| 田心消防局 | Tin Sum Fire Station |
| 马鞍山消防局 | Ma On Shan Fire Station |
| 西贡消防局 | Sai Kung Fire Station |
| 南区 South Division | |
| 葵涌消防局 | Kwai Chung Fire Station |
| 荃湾消防局 | Tsuen Wan Fire Station |
| 荔景消防局 | Lai King Fire Station |
| 梨木树消防局 | Lei Muk Shue Fire Station |
| 深井消防局 | Sham Tseng Fire Station |
| 大榄涌消防局 | Tai Lam Chung Fire Station |
| 西区 West Division | |
| 屯门消防局 | Tuen Mun Fire Station |
| 青山湾消防局 | Castle Peak Bay Fire Station |
| 天水围消防局 | Tin Shui Wai Fire Station |
| 望后石消防局 | Pillar Point Fire Station |
| 元朗消防局 | Yuen Long Fire Station |
| 虎地消防局 | Fu Tei Fire Station |
| 流浮山消防局 | Lau Fau Shan Fire Station |
| 深圳湾消防局 | Shenzhen Bay Fire Station |

| 西南区 South West Divisio | n | |
|-------------------------------|-----------------------------|--|
| | | |
| 青衣消防局 | Tsing Yi Fire Station | |
| 青衣南消防局 | Tsing Yi South Fire Station | |
| 东涌消防局 | Tung Chung Fire Station | |
| 赤鱲角消防局 | Chek Lap Kok Fire Station | |
| 马湾消防局 | Ma Wan Fire Station | |
| 竹篙湾消防局 | Penny's Bay Fire Station | |
| 北区 North Division | | |
| 粉岭消防局 | Fanling Fire Station | |
| 上水消防局 | Sheung Shui Fire Station | |
| 八乡消防局 | Pat Heung Fire Station | |
| 大埔消防局 | Tai Po Fire Station | |
| 大埔东消防局 | Tai Po East Fire Station | |
| 沙头角消防局 | Sha Tau Kok Fire Station | |
| 打鼓岭消防局 | Ta Kwu Ling Fire Station | |
| 米埔消防局 | Mai Po Fire Station | |
| 机场消防队 Airport Fire Contingent | | |
| 机场主局 | Main Air Fire Station | |
| 机场分局 | Sub Air Fire Station | |
| 海上救援西局 | West Sea Rescue Berth | |
| 海上救援东局 | East Sea Rescue Berth | |

救护总区 Ambulance Command

| 港岛分区 Hong Kong D | ivision |
|------------------|--------------------------------|
| 西湾河救护站 | Sai Wan Ho Ambulance Depot |
| 柴湾救护局 | Chai Wan Ambulance Station |
| 摩利臣山救护站 | Morrison Hill Ambulance Depot |
| 宝马山救护站 | Braemar Hill Ambulance Depot |
| 薄扶林救护站 | Pok Fu Lam Ambulance Depot |
| 摩星岭救护站 | Mount Davis Ambulance Depot |
| 香港仔救护站 | Aberdeen Ambulance Depot |
| 九龙东分区 Kowloon E | ast Division |
| 九龙塘救护站 | Kowloon Tong Ambulance Depot |
| 黄大仙救护站 | Wong Tai Sin Ambulance Depot |
| 牛头角救护站 | Ngau Tau Kok Ambulance Depot |
| 蓝田救护站 | Lam Tin Ambulance Depot |
| 宝林救护站 | Po Lam Ambulance Depot |
| 大赤沙救护站 | Tai Chik Sha Ambulance Depot |
| 九龙西分区 Kowloon W | Vest Division |
| 马头涌救护站 | Ma Tau Chung Ambulance Depot |
| 白田救护站 | Pak Tin Ambulance Depot |
| 油麻地救护站 | Yau Ma Tei Ambulance Depot |
| 尖东救护站 | Tsim Tung Ambulance Depot |
| 何文田救护站 | Ho Man Tin Ambulance Depot |
| 旺角救护站 | Mong Kok Ambulance Depot |
| 荔枝角救护站 | Lai Chi Kok Ambulance Depot |
| 长沙湾救护站 | Cheung Sha Wan Ambulance Depot |
| | |

| 新界北分区 N | New Territories North Division |
|---------|---------------------------------|
| 大埔救护站 | Tai Po Ambulance Depot |
| 粉岭救护站 | Fanling Ambulance Depot |
| 天水围救护站 | Tin Shui Wai Ambulance Depot |
| 流浮山救护站 | Lau Fau Shan Ambulance Depot |
| 深井救护站 | Sham Tseng Ambulance Depot |
| 屯门救护站 | Tuen Mun Ambulance Depot |
| 青山湾救护站 | Castle Peak Bay Ambulance Depot |
| 元朗救护站 | Yuen Long Ambulance Depot |
| 新界南分区 N | New Territories South Division |
| 田心救护站 | Tin Sum Ambulance Depot |
| 沙田救护站 | Sha Tin Ambulance Depot |
| 马鞍山救护站 | Ma On Shan Ambulance Depot |
| 梨木树救护站 | Lei Muk Shue Ambulance Depot |
| 葵涌救护站 | Kwai Chung Ambulance Depot |
| 荃湾救护站 | Tsuen Wan Ambulance Depot |
| 青衣救护站 | Tsing Yi Ambulance Depot |
| 竹篙湾救护站 | Penny's Bay Ambulance Depot |
| 东涌救护站 | Tung Chung Ambulance Depot |
| | |

助衔及嘉许 HONOURS AND AWARDS

3. 1 纪律人员 Uniformed Members

| | | 主任级 Officer | 员 佐级 Other ranks |
|---------------------|--|-----------------------|----------------------------|
| 行政长官公共服务奖状 | Chief Executive's Commendation for Government / Public Service | 8 | 23 |
| 行政长官社区服务奖状 | Chief Executive's Commendation for Community Service | 1 | |
| 公务员事务局局长嘉许状 | The Secretary for the Civil Service's Commendation | | 5 |
| 处长嘉许状 | Director's Commendation | 2 | 5 |
| 香港消防事务卓越奖章 | Hong Kong Fire Services Medal for Distinguished Service | 3 | |
| 香港消防事务荣誉奖章 | Hong Kong Fire Services Medal for Meritorious Service | 3 | 4 |
| 香港消防事务长期服务奖章 | Hong Kong Fire Services Long Service Medal | 26 | 140 |
| 香港消防事务长期服务奖章(第一个勋扣) | Hong Kong Fire Services Long Service Medal (1st Clasp) | 55 | 304 |
| 香港消防事务长期服务奖章(第二个勋扣) | Hong Kong Fire Services Long Service Medal (2nd Clasp) | 46 | 295 |
| 香港消防事务长期服务奖章(第三个勋扣) | Hong Kong Fire Services Long Service Medal (3rd Clasp) | 42 | 182 |
| 消防总长 / 救护总长嘉许 | Chief Fire Officer's / Chief Ambulance Officer's Commendation | 10 | 38 |

3.2 文职人员 Civilians

| 二十年长期优良服务奖状 | 20 Years' Meritorious Service Certificate | 19 |
|-------------|---|----|
| 三十年长期优良服务奖状 | 30 Years' Meritorious Service Certificate | 41 |
| 四十年长期优良服务奖状 | 40 Years' Meritorious Service Certificate | 2 |

消防及救护车辆 FIRE APPLIANCES AND AMBULANCES

小几 消防车辆 Fire Appliances

| 种类 Types | | 使用 On Run | 后备 / 训练 Reserve/Training |
|-------------|------------------------------|--------------|-----------------------------|
| 梯台车 - 53 米 | Aerial Ladder Platform - 53m | 1 | 0 |
| 梯台车 - 42 米 | Aerial Ladder Platform - 42m | 2 | 0 |
| 呼吸器供应车 | Breathing Apparatus Tender | 1 | 0 |
| 大型泡车 | Bulk Foam Tender | 1 | 0 |
| 重型泡车 | Crash Fire Tender | 4 | 0 |
| 起重运输车 | Crane Lorry | 1 | 0 |
| 膳食供应车 | Canteen Van | 3 | 0 |
| 潜水装备供应车 | Diving Tender | 5 | 1 |
| 前线指挥车 | Forward Command Car | 8 | 2 |
| 第一截击车 | First Intervention Vehicle | 2 | 0 |
| 消防电单车 | Fire Motorcycle | 3 | 2 |
| 泡车 | Foam Tender | 4 | 0 |
| 重型泡炮 | Heavy Duty Foam Monitor | 3 | 0 |
| 喉泡车 | Hose Foam Carrier | 4 | 0 |
| 喉车 | Hose Layer | 10 | 1 |
| 勾车 | Hook Lift Truck | 4 | 0 |
| 油压升降台 | Hydraulic Platform | 67 | 7 |

| 种类 Types | | 使用 On Run | 后备/训练 Reserve/Training |
|-----------------|---|--------------|---------------------------|
| 危害物质处理车 | HazMat Tender | 1 | 0 |
| 无积升降台 | Jackless Snorkel | 2 | 0 |
| 轻型消防车 | Light Fire Appliance | 2 | 0 |
| 轻型泵车 - 泵车类型 | Light Pumping Appliance - Pumping Mode | 13 | 0 |
| 轻型泵车 - 救援车类型 | Light Pumping Appliance - Rescue Mode | 4 | 0 |
| 细抢救车 | Light Rescue Unit | 51 | 12 |
| 后勤支援车 | Logistic Support Appliance | 4 | 0 |
| 照明车 | Lighting Tender | 7 | 1 |
| 流动指挥车 | Mobile Command Unit | 5 | 0 |
| 迷你消防车 | Mini Fire Truck | 4 | 0 |
| 小型消防车 | Mini Fire Van | 4 | 0 |
| 泵车 | Major Pump | 52 | 26 |
| 流动灭火支援车 | Mobile Firefighting Support Machine | 2 | 0 |
| 小型载客车 | Mini Passenger Van | 1 | 0 |

小几消防车辆 Fire Appliances

| 种类 Types | | 使用 On Run | 后备 / 训练 Reserve/Training |
|-------------|-----------------------------------|--------------|-----------------------------|
| 小型抢救车 | Mini Rescue Truck | 4 | 0 |
| 大抢救车 | Major Rescue Unit | 12 | 3 |
| 小型抢救车 | Mini Rescue Van | 4 | 0 |
| 小型客货车 | Mini Van | 1 | 0 |
| 拯救车 | Rescue Tender | 5 | 1 |
| 后备重型泵车 | Reserve Heavy Pump | 7 | 2 |
| 快速截击车 | Rapid Intervention Vehicle | 4 | 0 |
| 路轨组件拖架 | Rail Kit Trailer | 1 | 0 |
| 快艇拖架 | Speedboat Trailer | 11 | 1 |
| 司落高 | Snorkel | 1 | 1 |
| 37 米旋转台钢梯车 | Turntable Ladder - 37m | 12 | 3 |
| 52 米旋转台钢梯车 | Turntable Ladder - 52m | 5 | 1 |
| 55 米旋转台钢梯车 | Turntable Ladder - 55m | 3 | 0 |
| 坍塌搜救车 | Urban Search and Rescue Tender | 1 | 0 |
| 总计 Total | | 346 | 64 |

型。2 救护车辆 Ambulances

| 种类 Types | | 使用 On Run | 后备 / 训练 Reserve/Training |
|-------------|---|--------------|-----------------------------|
| 救护车 | Ambulance | 272 | 69 |
| 救护吉普车 | Cross Country Ambulance | 2 | 0 |
| 辅助医疗装备车 | Paramedic Equipment Tender | 1 | 0 |
| 急救医疗电单车 | Emergency Medical Assistant Motorcycle | 31 | 5 |
| 流动伤者治疗车 | Mobile Casualty Treatment Centre | 4 | 0 |
| 快速应变急救车 | Rapid Response Vehicle | 3 | 0 |
| 乡村救护车 | Village Ambulance | 3 | 1 |
| 总计 Total | | 316 | 75 |

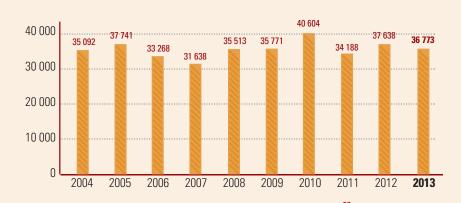
小多消防船只 Fire Vessels

| 种类 Types | | 使用 On Run | 后备/训练 Reserve/Training |
|-------------|--------------------------|--------------|----------------------------------|
| 灭火轮 | Fireboat | 6 | 2 |
| 潜水支援船 | Diving Support Vessel | 1 | 0 |
| 潜水支援快艇 | Diving Support Speedboat | 2 | 0 |
| 指挥船 | Command Boat | 2 | 0 |
| 快艇 | Speedboat | 8 | 0 |
| 总计 Total | | 19 | 2 |



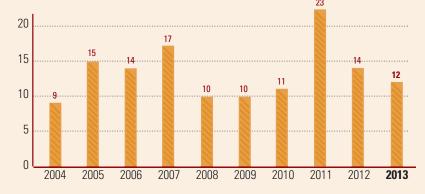
大警召唤 Fire Calls

<mark>召唤次数</mark> NUMBER OF CALLS



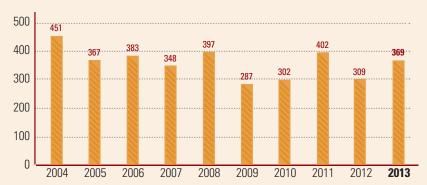
5.② 火警中丧生的人数 Fatalities in Fires

丧生人数 NUMBER OF FATALITIES



5。3 火警中受伤的人数 Injuries in Fires

受伤人数 NUMBER OF INJURIES



5.4 火警类型 Classification of Fires

| 种类 Types | | 数目 Number |
|-------------|-------------------------|--------------|
| 公众地方 | Public areas | 385 |
| 寮屋 | Squatter areas | 94 |
| 屋邨 | Housing estates | 1 258 |
| 工厂大厦 | Factory buildings | 100 |
| 社团楼宇 | Institutional buildings | 165 |
| 商用楼宇 | Commercial premises | 376 |
| 住宅楼宇 | Domestic buildings | 1 351 |
| 电火 | Electric | 68 |
| 山火 | Vegetation | 810 |
| 船火 | Vessels | 26 |
| 车辆 | Vehicles | 227 |
| 警钟误鸣 | Unwanted alarms | 27 356 |
| 虚报火警 | False alarms | 3 208 |
| 其他 | Others | 1 349 |
| 总计 Total | | 36 773 |

5.5 火警成因 Causes of Fires

| 种类 Types | | 数目 Number |
|-----------------------|---|--------------|
| 焊接及利用乙炔切割时溅 出火花 | Sparks from welding & oxygen acetylene cutting | 51 |
| 儿童玩火 | Children playing with matches | 23 |
| 引擎、马达、机器过热 | Over-heating of engines, motors & machinery | 134 |
| 不小心弃置香烛、冥镪和 蜡烛等 | Careless disposal of joss sticks, joss paper & candles etc. | 126 |
| 煮食炉火 | Food stuff (stove overcooking) | 1 607 |
| 不小心处理或弃置烟蒂、 火柴和蜡烛等 | Careless handling or disposal of cigarette ends, matches & candles etc. | 1 043 |
| 电力故障 | General electrical faults | 767 |
| 杂类 | Miscellaneous | 1 745 |
| 虚报火警 | False alarms | 3 208 |
| 蓄意放火 | Deliberate act | 0 |
| 起因不明 | Undetermined | 540 |
| 警钟误鸣 | Unwanted alarms | 27 356 |
| 指定范围内烧杂物 | Controlled burning | 0 |
| 不明 | Unknown | 173 |
| 总计 Total | | 36 773 |

特别服务统计数字 SPECIAL SERVICES STATISTICS



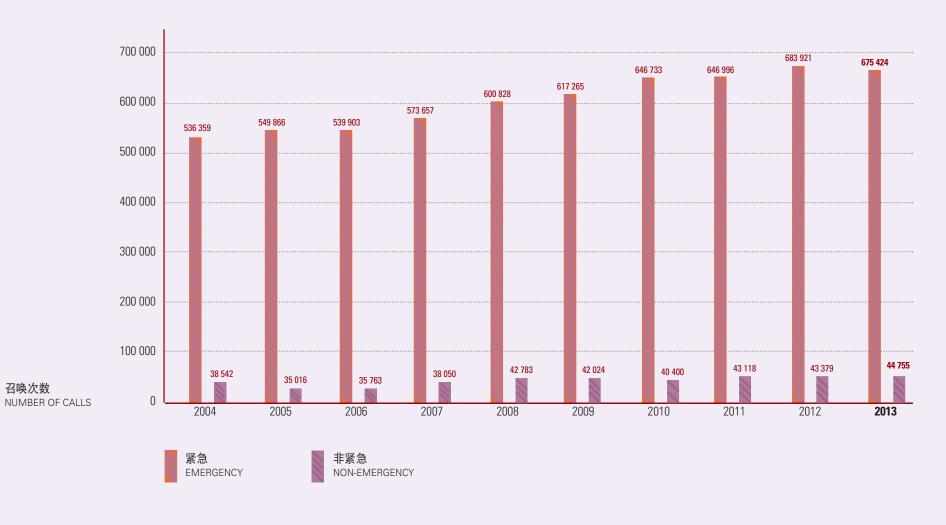


6.2 特别服务类型 Classification of Special Services

| 种类 Types | | 数目 Number |
|-------------|---------------------------------|--------------|
| 楼宇水浸 | Flooding of premises | 6 |
| 机器夹着 | Trapped by machinery | 5 |
| 企图跳楼 | Threatening to jump | 167 |
| 堕海、塘、池 | Falling into water | 104 |
| 高处堕下 | Falling from height | 146 |
| 上吊 | Hanging | 114 |
| 易燃液体 / 气体泄漏 | Leakage of flammable liquid/gas | 338 |

| 种类 Types | | 数目 Number |
|-------------|------------------------|---------------------|
| 交通意外 | Traffic accidents | 240 |
| 被锁屋内 | Locked in of premises | 1 451 |
| 被困电梯 | Trapped / shut in lift | 10 813 |
| 虚报个案 | False alarms | 11 222 |
| 救护车个案 | Ambulance cases | 5 090 |
| 其他 | Others | 1 419 |
| 总计 Total | | 31 115 |

救护召唤 AMBULANCE **C**ALLS



防火统计数字 FIRE **P**ROTECTION **S**TATISTICS

| 项目 Item | | |
|---|--|---------|
| 发出消除火警危险通知书数目 | No. of Fire Hazard Abatement Notices issued | 8 177 |
| 向危险品及木料仓库提出检控的次数 | No. of prosecution instituted against dangerous goods and timber stores | 170 |
| 获发消防安全指示的订明商业处所数目 | No. of prescribed commercial premises with Fire Safety Directions issued | 126 |
| 获发改善消防安全指示的指明商业建筑物数目 | No. of specified commercial buildings with Fire Safety Improvement Directions issued | 26 |
| 巡查消防安全装置及设备次数 | Inspection of FSI and equipment | 160 282 |
| 巡查学校、幼儿中心、食肆、公众娱乐场所、卡拉 OK 场所及药物倚赖者治疗康复中心的消防安全情况次数 | Inspection of fire safety in schools, child care centres, food premises and places of public entertainment, karaoke establishments and drug dependent persons treatment and rehabilitation centres | 43 205 |
| 巡查商业处所及综合用途楼宇的消防安全情况次数 | Inspection of fire safety in commercial premises and composite buildings | 39 155 |
| 巡查持牌处所的通风系统次数 | Inspection of ventilating systems in licensed premises | 10 976 |
| 巡查医院 / 诊所次数 | Inspection of hospitals / clinics | 407 |
| 举行讲座及提供谘询服务次数 | Lectures and advisory services given | 54 489 |
| 牌照续期/发牌数目 | Licences renewed / issued | |
| - 木料 / 危险品仓库 | - timber / dangerous goods stores | 4 316 |
| - 危险品车辆 | - dangerous goods vehicles | 1 824 |
| 处理审批手提灭火装置/设备申请数目 | No. of applications for approval of portable firefighting equipment and FSI / equipment processed | 829 |
| 处理建筑图则数目 | Building plans processed | 16 433 |
| 获发改善消防安全指示的综合用途楼宇数目 | No. of composite buildings with fire safety directions issued | 590 |







香港特别行政区消防处 HKSAR Fire Services Department

香港九龙尖沙咀东部康庄道一号 消防总部大厦 Fire Services Headquarters Building, 1 Hong Chong Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong

> 消防处网址 Internet http://www.hkfsd.gov.hk

> 设计 Designed by Horizon - Dobson Limited 展念领域有限公司

印刷
Printed by
The Government Logistics Department
政府物流服务署

除另有说明外,本年报所用的「元」均指港元。自一九八三年十月十七日起,政府透过发行钞票机制,将港元与美元挂钩,以 7.8 港元兑 1 美元为固定汇率。
When dollars are quoted in this Review, they are, unless otherwise stated, Hong Kong dollars. Since 17 October 1983,
the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar, through an arrangement in the note-issue mechanism, at a fixed rate of HK\$7.8 = US\$1.

本年报所载资料经多方核证,力求准确无误。如有谬误遗漏,或因使用有关资料而引致任何损失,作为或不作为, 或因依据有关资料而得出任何意见,香港特别行政区政府均无须负上任何责任。

Every effort has been made to ensure accuracy. The Hong Kong Special Administrative Region Government is not responsible for any inaccuracies, errors or omissions in this Review, or for any loss, action, or inaction arising from the use of, or for advice based on, any information therein.





